

Distr.: General 17 June 2016 Russian

Original: English

Осуществление резолюций 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014) и 2258 (2015) Совета Безопасности

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

- 1. Настоящий, двадцать восьмой, доклад представляется в соответствии с пунктом 17 резолюции 2139 (2014) Совета Безопасности, пунктом 10 резолюции 2165 (2014) Совета, пунктом 5 резолюции 2191 (2014) Совета и пунктом 5 резолюции 2258 (2015) Совета, в которых Совет просил меня представлять каждые 30 дней доклады об осуществлении указанных резолюций всеми сторонами конфликта в Сирийской Арабской Республике.
- 2. Информация, содержащаяся в настоящем документе, основана на сведениях, полученных учреждениями Организации Объединенных Наций на местах от правительства Сирийской Арабской Республики, из других сирийских источников и из открытых источников. Приводимые учреждениями Организации Объединенных Наций данные об их гуманитарных поставках охватывают период с 1 по 31 мая 2016 года. В доклад включены и более свежие данные, которые имелись на момент его составления.

II. Основные события

А. События на местах

3. В течение отчетного периода над прекращением боевых действий нависла самая серьезная угроза с момента его вступления в силу 27 февраля. 24 мая 39 негосударственных вооруженных оппозиционных групп опубликовали заявление, угрожая отказаться от прекращения огня в течение 48 часов, хотя, когда ультиматум истек, новых заявлений от них не последовало. Международная группа поддержки Сирии и Организация Объединенных Наций продолжали прилагать усилия по сокращению масштабов насилия. 5 мая при посредничестве Соединенных Штатов Америки и Российской Федерации в Алеппо был введен 48-часовой «режим тишины». 24 мая на 72 часа был введен «режим тишины» в Дарайе и восточной Гуте, мухафаза Риф-Димашк.





- 4. В соответствии с резолюцией 2258 (2015) в приводимом ниже обзоре событий на местах представлена информация о соблюдении всеми сторонами в Сирийской Арабской Республике резолюций 2139 (2014), 2165 (2014) и 2191 (2014). Эта информация не наносит ущерба работе Целевой группы по прекращению огня Международной группы поддержки.
- 5. Бои продолжались в течение отчетного периода, особенно в мухафазах Алеппо, Идлиб, Латакия, Риф-Димашк, Хама и Хомс. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) сообщило, что число нарушений и злоупотреблений в области международного права прав человека, нарушений международного гуманитарного права и нарушений прав человека, зарегистрированных в отчетном периоде, значительно возросло в некоторых областях, как то в Алеппо и Риф-Димашк, по сравнению с предыдущими месяцами.
- 6. В вербальной ноте от 6 июня в адрес УВКПЧ правительство Сирийской Арабской Республики информировало Управление, что в результате «террористических» нападений в мае было убито более 270 человек и более 653 получили ранения. Оно представило подробный перечень, в котором сообщается о жертвах в мухафазах Алеппо, Дамаск, Дайр-эз-Заур, Хама, Эль-Хасака, Хомс, Идлиб, Латакия, Риф-Димашк и Тартус. Хотя некоторые инциденты, как то в Латакии и Тартусе, вероятно, соответствовали тем, которые были зарегистрированы УВКПЧ, Управление не смогло самостоятельно проверить эти утверждения.
- 7. Из открытых источников, включая группы по наблюдению, поступили сообщения о более высоком числе погибших в мае в результате действий всех сторон в конфликте. Вместе с тем Организация Объединенных Наций не смогла самостоятельно проверить эти утверждения.
- 8. Интенсивные бои продолжались в нескольких районах мухафазы Риф-Димашк. Правительственные силы взяли в мае под свой контроль весь южный сектор восточной Гуты, включая полный контроль над ранее осажденным районом Забдин, и продвинулись глубже в восточном секторе в направлении Эн-Нашабии. Боевые действия привели к жертвам среди гражданского населения и к перемещению нескольких тысяч гражданских лиц в центральный и северный секторы восточной Гуты, в основном в Кафр-Батну и в Эль-Мисраб. УВКПЧ задокументировало нападения, совершенные правительственными силами и негосударственными вооруженными оппозиционными группами, а также столкновения между негосударственными вооруженными оппозиционными группами, которые привели к жертвам среди гражданского населения. Удары с воздуха и артобстрелы были зарегистрированы в нескольких населенных пунктах, в том числе в Думе, Эш-Шуфони, Дайр-эль-Асафире, Эль-Мардже и Бзине.
- 9. В западной Гуте правительственные силы, согласно сообщениям, провели наступление на осажденный город Дарайя. Сообщалось также об обстрелах со стороны негосударственных вооруженных оппозиционных групп в Дарайе. 12 мая, вскоре после того, как власти правительства отказали колонне Организации Объединенных Наций/Сирийского общества Красного Полумесяца/Международного комитета Красного Креста во въезде в Дарайю, проправительственные силы, согласно сообщениям, обстреляли город, в результате чего погибли два человека. Кроме того, в УВКПЧ поступили сообщения о том, что во

второй половине мая в ходе боевых действий в Дарайе и окрестностях по меньшей мере шесть гражданских лиц были убиты и еще несколько получили ранения.

- 10. Тяжелые бои между правительственными силами и негосударственными вооруженными оппозиционными группами имели место, согласно сообщениям, в районе Хан-эш-Ших в Риф-Димашке, в результате чего погибло или получило ранения большое число гражданских лиц. 17 мая артиллерийские снаряды поразили гражданский микроавтобус, следовавший по единственной оставшейся дороге из Хан-эш-Шиха, в результате чего, согласно сообщениям, погибло семь гражданских лиц. Позднее в тот же день ударами с воздуха был поражен полевой госпиталь им. мученика Зияда аль-Бикаля, в результате чего объект прекратил функционировать. О пострадавших не сообщалось.
- 11. 11 июня в пригороде Дамаска Сайидда-Зейнаб, вблизи лагеря Кабр-Эссит, в результате двух взрывов погибло по меньшей мере 14 мирных жителей, в том числе пять палестинских беженцев, и многие получили ранения. Это четвертое подобное нападение в районе Сайидда-Зейнаб в 2016 году. «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ) взяло на себя ответственность за это нападение.
- 12. В нескольких частях мухафазы Алеппо продолжалась эскалация боевых действий между различными сторонами. Сообщалось об интенсификации воздушных ударов и обстрелов районов Алеппо, контролируемых негосударственными вооруженными группами, со стороны проправительственных сил. Например, 4 мая район Баллирмун, согласно утверждениям, несколько раз подвергся ударам с воздуха, в результате которого погибло шесть человек. 17 мая район Рашдин, согласно утверждениям, несколько раз подвергся ударам с воздуха, в результате которого погибло двое детей. 30 мая ударами с воздуха были поражены жилые здания в Суккари и Каллассе в восточной части Алеппо, в результате чего, по данным служб экстренного реагирования, погибло по меньшей мере 16 и было ранено еще 30 гражданских лиц. 31 мая минометным огнем был поражен благотворительный медицинский центр Эль-Ихсан. В результате этого нападения были ранены 45 человек, а больнице был причинен значительный физический ущерб. В начале июня в восточной части Алеппо была поражена больница Баян, в результате чего погибло по меньшей мере 10 человек, а объекту был причинен ущерб. В то же время город Алеппо по-прежнему страдает от сильного сокращения масштабов базовых услуг поставки электроэнергии, согласно сообщениям, ограничены 10 часами в неделю, а водоснабжение обеспечивается только раз в 10 дней.
- 13. В то же время негосударственные вооруженные оппозиционные группы продолжали атаковать районы города Алеппо, удерживаемые правительством. Согласно информации, полученной УВКПЧ, в первой половине мая минометными обстрелами был поражен ряд западных районов Алеппо, в том числе Салах-Эддин, Сулеймания и Халедия, а также Мидан, в результате чего погибло несколько гражданских лиц, многие были ранены и был нанесен значительный ущерб жилым зданиям. Например, 3 мая был поражен родильный дом Дабит в западной части Алеппо, так что он вынужден был прекратить работу, хотя УВКПЧ не смогло подтвердить, как именно это произошло. Согласно сообщениям контролируемого правительством Сирийского арабского информационного агентства, больницу поразили снаряды, выпущенные из контролируемых не-

16-09950

государственной вооруженной оппозицией районов Алеппо, что привело к гибели 3 гражданских лиц и причинило ранения по меньшей мере 15 человекам. В период с 19 по 21 мая несколькими ракетами был поражен центр Организации Объединенных Наций в западной части Алеппо, причем без потерь среди персонала Организации Объединенных Наций.

- 14. Продолжались столкновения, включая снайперские и ракетные обстрелы, между народными силами обороны сирийских курдов и негосударственными вооруженными группами вдоль трассы Кастилло, которая является одним из последних еще действующих основных маршрутов снабжения для восточной части города Алеппо, где проживает порядка 300 000 человек. В мае также сообщалось о воздушных бомбардировках вдоль этой дороги. Эта трасса часто перекрывается по мере усиления столкновений, а затем вновь начинает действовать при ослаблении боевых действий. Воздушные удары были также зарегистрированы в соседних деревнях к северу от трассы. Например, 26 мая в результате авиаудара по деревне Анадан было ранено более 10 мирных жителей. 27 мая в результате пяти воздушных налетов на город Кафр-Хамра, согласно сообщениям, погибла женщина и еще семь гражданских лиц получили ранения. В тот же день от авиаудара пострадала пекарня в Хурайтане, в результате чего, согласно сообщениям, погибло не менее 10 человек и десятки людей получили ранения.
- 15. В северной части мухафазы Алеппо продолжались бои между негосударственными вооруженными оппозиционными группами и формированиями ИГИЛ. Наступление сил ИГИЛ на города Мари и Изаз и прилегающие районы повлекло за собой многочисленные жертвы среди гражданского населения и перемещение около 35 000 человек к концу мая. ИГИЛ также взяло под свой контроль несколько деревень, которые ранее занимали негосударственные вооруженные оппозиционные группы, на подступах к городам Мари и Изаз. Негосударственные вооруженные оппозиционные группы предоставили гражданским лицам, остававшимся в частично окруженном городе Мари, беспрепятственный доступ в прилегающие населенные пункты, а медицинскому персоналу возможность проезда в единственную функционирующую больницу и из нее.
- 16. В мухафазе Идлиб в течение всего отчетного периода продолжались перекрестные артобстрелы между сторонами и усилились воздушные удары проправительственных сил, что приводило к гибели и ранениям гражданских лиц. 5 мая от авиаудара, согласно первоначальным сообщениям, пострадали неорганизованные поселения перемещенных лиц Камунех и Гита-аль-Рахмех, расположенные к югу от города Сармада. Как сирийские, так и российские власти отрицали свою причастность к этому нападению, заявив, что взрывы были вызваны обстрелом из артиллерийских орудий или гранатометов со стороны негосударственных вооруженных оппозиционных групп. Сотрудники служб быстрого реагирования сообщили, что в результате этого нападения погибло по меньшей мере 30 гражданских лиц и десятки людей получили ранения. О воздушных ударах сообщалось также в других районах Идлиба, включая город Идлиб, Ариху, Марат-эль-Нуман, Хан-Шайхун, Биниш и Хафсарджах. В результате, согласно информации, полученной УВКПЧ, погибло 70 гражданских лиц и многие получили ранения. Был также нанесен значительный ущерб гражданской инфраструктуре. Например, 13 мая воздушным ударам подвергся населенный пункт Ариха, отчего пострадала местная гинеко-

логическая больница и получили ранения гражданские лица. 30 мая воздушным ударам подверглась национальная больница в городе Идлиб, в результате чего погибло по меньшей мере 26 гражданских лиц и получили ранения десятки людей. Еще один авиаудар пришелся по окрестностям больницы Ибн-Сина, хотя в результате никто не пострадал.

- 17. Негосударственные вооруженные оппозиционные группы продолжали обстрел осажденных городов Фуа и Кафрая в мухафазе Идлиб. 8 мая, согласно сообщениям, в результате минометного обстрела этих осажденных городов один мирный житель был убит, а другие получили ранения. Еще три гражданских лица погибли в результате аналогичного нападения на Фуа 24 мая. Сообщалось также об обстреле 31 мая, но пострадавших, по-видимому, не было.
- 18. 23 мая произошли террористические акты в прибрежных городах Джабла, мухафаза Латакия, и Тартус, мухафаза Тартус. В Джабле имело место четыре взрыва: один прогремел в здании местной больницы, один у здания департамента электроснабжения и еще два на автовокзале. В Тартусе два взрыва произошло на автовокзале и еще один в близлежащем жилом районе. УВКПЧ получило сообщения о десятках погибших. В вербальной ноте от 6 июня правительство сообщило УВКПЧ, что в результате нападений, произошедших в Тартусе, были убиты 40 человек и еще 81 был ранен, а в Джабле погибли 122 человека и 148 получили ранения. Предполагается, что большинство погибших и пострадавших гражданские лица. Ответственность за эти теракты взяло на себя ИГИЛ. Я опубликовал заявление с осуждением этих нападений. Согласно информации из открытых источников, после этих нападений неустановленные вооруженные лица ворвались на территорию лагеря для внутренних переселенцев в городе Эль-Карнак к югу от Тартуса и разрушили большое количество палаток.
- 19. Что касается обстановки в мухафазе Хама, то 12 мая боевики Фронта «Ан-Нусра» и группы «Ахрар аш-Шам» ворвались в расположенную в южной части ее сельских районов деревню Зара и подошли к селению Харбинафсах. Несколько гражданских лиц предположительно были казнены, и еще несколько человек были похищены. В вербальной ноте, направленной властями Сирии в адрес УВКПЧ, было указано, что в результате этого нападения было убито семь гражданских лиц, среди которых было три женщины, и еще семь человек получили ранения. Правительство сообщило также, что 130 человек были угнаны в неизвестном направлении, и представило перечень имен 61 из них. Согласно данным из открытых источников, позже правительственные войска нанесли воздушные и артиллерийские удары по находящимся под контролем негосударственной вооруженной оппозиции окрестностям Харбинафсаха, ЭльЛатамны и Кафр-Зиты.
- 20. Продолжались бои между ИГИЛ и правительственными войсками в восточной части сельских районов мухафазы Хомс. 5 мая боевики ИГИЛ взяли под свой контроль нефтяное месторождение Эш-Шаар, а 17 мая продвинулись дальше, заняв несколько позиций вблизи нефтяного месторождения Джазаль. Сообщалось, что 5 мая ИГИЛ устроило в городе Мухаррам-Фукани в восточной части сельских районов сразу два теракта с участием смертников, в результате чего были убиты 12 человек и еще 40 были ранены.
- 21. Продолжающиеся бои между правительственными войсками и ИГИЛ в мухафазе Дайр-эз-Заур привели к потерям среди гражданского населения, мно-

16-09950 5/22

гие получили ранения. 1 мая боевики ИГИЛ произвели минометный обстрел осажденных жилых районов Джура и Кусур в городе Дайр-эз-Заур, в результате чего, по имеющимся данным, были убиты два человека. Около шести человек погибли и еще десятки были ранены в результате других нападений, совершенных в мае. 14 мая боевики ИГИЛ несколько часов удерживали здание больницы им. Асада, после чего они были вынуждены уйти. При этом были взяты в заложники несколько медицинских работников, местонахождение которых остается неизвестным. 1 мая в сельских районах Дайр-эз-Заура ударам с воздуха подверглось несколько селений, в том числе Мухаймида, Джунайна, Эль-Хасан и Эль-Джиа. В Эль-Джиа были убиты 11 гражданских лиц и около 10 получили ранения. В результате серии воздушных ударов по Абу-Кемалю 16 мая погибли три ребенка. Информацию о том, с чьей стороны наносились эти удары, проверить не удалось.

- 22. В мухафазе Эр-Ракка «Демократические силы Сирии» при поддержке коалиции, возглавляемой Соединенными Штатами, начали наступление на позиции ИГИЛ, в том числе на направлении к городу Эр-Ракка. В результате этих боев пострадали гражданские лица: 2 мая было нанесено несколько воздушных ударов по Эр-Ракке, а также по участку, известному как «17-я дивизия» и расположенному приблизительно в 4 километрах от города, вблизи садов Ибн Рушда и электростанции. Предполагается, что эти обстрелы унесли жизни по меньшей мере 23 гражданских лиц, и еще около 50 человек получили телесные повреждения. З мая Центральное командование Соединенных Штатов заявило о том, что днем ранее коалиционные силы во главе с Соединенными Штатами нанесли два авиационных удара по позициям ИГИЛ в окрестностях Эр-Ракки, где располагались «финансовое отделение» и «объект по производству и хранению оружия» ИГИЛ. 19 мая в результате серии воздушных ударов по селению Хамра в восточной части мухафазы Эр-Ракка были убиты трое детей вместе с матерью.
- 23. Новые случаи гибели гражданских лиц в результате столкновений между правительственными войсками, курдскими силами и включенными в санкционные перечни террористическими группами были зафиксированы в мухафазе Эль-Хасака. 18 мая в городе Эль-Хасака разразились бои между проправительственными ополченцами и силами курдской полиции. Сообщалось, что столкновения начались на почве разногласий по поводу проведения школьных экзаменов для учащихся старших классов. В тот же день в городе Эль-Хасака во время перестрелки, произошедшей вблизи местной больницы в результате внутренних распрей между вооруженной группой «Суторо» и Силами национальной обороны, были убиты три ученика начальной школы. Кроме того, 21 мая было совершено нападение на ресторан в Эль-Камышлы: сначала его закидали ручными гранатами, после чего там подорвались два террористасмертника, убив по меньшей мере трех человек и ранив еще восемь. Ответственность за это нападение взяло на себя ИГИЛ.
- 24. В отчетный период продолжались бои на юге Сирийской Арабской Республики. 19 мая негосударственные вооруженные оппозиционные группы начали военную операцию против правительственных сил в северной части сельских районов мухафазы Даръа. Сообщалось, что несколько гражданских лиц были убиты во время артиллерийского обстрела лагеря для внутренне перемещенных лиц в Эль-Мусайфире. Кроме того, в западной части сельских районов Даръа продолжались бои между негосударственными вооруженными

- оппозиционными группами и группами, связанными с Фронтом «Ан-Нусра» и ИГИЛ. В то же время продолжались воздушные бомбардировки отдельных районов мухафаз Даръа и Эль-Кунейтра, хотя сообщений о крупных перемещениях населения в связи с этим не поступало.
- 25. Центральное командование Соединенных Штатов подтвердило, что в мае силы коалиции во главе с Соединенными Штатами нанесли по позициям ИГИЛ в мухафазах Алеппо, Дайр-эз-Заур, Эль-Хасака, Хомс и Эль-Ракка по меньшей мере 156 ударов. Что касается министерства обороны Российской Федерации, то оно не представило информации о своих операциях в мае, хотя в своем сообщении от 27 мая оно заявило о намерении продолжать военные операции против ИГИЛ и Фронта «Ан-Нусра» и о том, что с 20 мая были усилены удары по «объектам незаконной добычи нефти». УВКПЧ получило много сообщений об ударах с воздуха, предположительно наносившихся международными субъектами и приведших к жертвам среди гражданского населения. Однако УВКПЧ не удалось с достаточной степенью уверенности установить, кто несет ответственность за эти нападения.
- 26. В отчетный период получила развитие ситуация в отношении нескольких местных соглашений. Местное соглашение о прекращении огня в районе Хомса Эль-Ваар, которое вступило в силу в декабре 2015 года, по-прежнему не выполнялось из-за разногласий между сторонами по поводу осуществления ряда его условий, в том числе касающихся положения задержанных. Организация Объединенных Наций включила этот район в перечень осажденных районов 28 мая, после того как в начале марта правительство перекрыло главную дорогу в этот район и ввело ограничения на свободу передвижения для гражданского населения. В мае район подвергался эпизодическим нападениям со стороны осаждающих его проправительственных сил, что приводило к потерям среди гражданского населения. 16 мая в результате артиллерийского обстрела была убита одна женщина и еще несколько человек получили ранения. Сообщалось, что в результате перестрелки 18 мая были ранены несколько человек. Также были получены сообщения об артиллерийских обстрелах районов, контролируемых правительством, со стороны Эль-Ваара. 30 мая 153 учащимся двенадцатых классов и 68 девятиклассникам из Эль-Ваара было разрешено выехать из осажденного района для сдачи экзаменов.
- 27. В осажденном районе Муаддамият в Риф-Димашке продолжились переговоры между правительством и членами местного комитета по переговорам. Обе стороны совершили жесты доброй воли. 29 мая местный комитет по переговорам поднял сирийский флаг над зданием муниципалитета и разобрал заграждения на улицах города. Правительство разрешило поставить в город гуманитарную помощь, включая хлеб, хотя объемов и видов этой помощи было недостаточно для того, чтобы в полной мере удовлетворить потребности местных жителей. Кроме того, правительство разрешило провести медицинскую эвакуацию нескольких пациентов. Обе стороны согласились продолжить обсуждения положений местного соглашения в целях преодоления разногласий.
- 28. Генеральный секретарь «Хизбаллы» Хасан Насралла выразил соболезнования в связи с убийством 13 мая в Дамаске одного из старших командиров «Хизбаллы» в Сирийской Арабской Республике Мустафы Бадреддина. Насралла вновь признал факт присутствия боевиков «Хизбаллы» в Сирии и пообещал расширить их присутствие в этой стране.

16-09950 7/22

В. Права человека

- 29. В УВКПЧ продолжали поступать сообщения о случаях серьезных нарушений и ущемления прав человека, включая произвольные задержания и внесудебные казни, в государственных пенитенциарных учреждениях и со стороны негосударственных вооруженных оппозиционных групп. Сообщалось, что 7 мая 15-летний мальчик умер под пытками в одном из отделений службы военной безопасности в Дамаске. Он был арестован в 2014 году на правительственном контрольно-пропускном пункте в городе Дайр-эз-Заур по дороге в школу, где он собирался сдавать экзамен.
- 30. 1 мая политические заключенные подняли мятеж в центральной тюрьме Хамы, захватив в заложники по меньшей мере шестерых сотрудников охраны. Поводом для беспорядков предположительно стала попытка перевести пятерых заключенных в тюрьму Сайднаи для приведения в исполнение, как опасались бунтовщики, вынесенных им смертных приговоров. 8 мая обе стороны пришли к соглашению, согласно которому 500 политических заключенных должны быть освобождены, а захваченные в заложники охранники отпущены. Затем охранники были отпущены, тогда как заключенных освобождали небольшими группами, по несколько человек в день, хотя поступают сообщения о том, что были дни, когда не был освобожден ни один заключенный. Обстановка в тюрьме остается напряженной.
- 31. УВКПЧ получило сообщения о случаях жестокого обращения с бойцами проправительственных сил, захваченными в плен негосударственными вооруженными оппозиционными группами в Хан-эш-Шихе, мухафаза Риф-Димашк, в ходе продолжающихся там боевых действий.
- 32. 5 мая курдские силы предположительно арестовали 30 мужчин на контрольно-пропускных пунктах в районе Айн-эль-Арус, к югу от Телль-Абъяда, по обвинению в сотрудничестве с ИГИЛ. Их местонахождение до сих пор неизвестно.
- 33. В период с 22 по 24 мая жители Кафр-Набаля выступили с протестами против произвольного задержания десятков горожан Фронтом «Ан-Нусра». 20 мая в Саракибе, мухафаза Идлиб, местные жители провели акцию протеста против казни жителя города Фронтом «Ан-Нусра», приговоренного, как заявили протестующие, незаконным судом в результате несправедливого разбирательства. Сообщалось также, что 20 мая эта группа казнила двух мужчин гражданских лиц возле кольцевой транспортной развязки Салькин в Саракибе; их обвинили в сотрудничестве с правительством.
- 34. З мая на рынке в Эт-Такбе боевики ИГИЛ публично обезглавили местного жителя, обвиненного в шпионаже в пользу коалиционных сил. 23 мая игиловцы публично забили камнями 16-летнего мальчика, которого обвинили в гомосексуализме.
- 35. В ходе столкновений между негосударственными вооруженными оппозиционными группами в восточной Гуте 3 мая в своем доме в Думе шальной пулей был убит врач-акушер. 17 мая в Байт-эс-Саве в ходе перестрелки в результате внутренних распрей между боевиками были убиты два гражданских лица, в том числе одна женщина.

С. Гуманитарная помощь

36. В мае гуманитарные учреждения и партнеры Организации Объединенных Наций продолжали оказывать помощь миллионам нуждающихся людей по всем каналам на территории Сирийской Арабской Республики и через границы в соответствии с резолюциями 2165 (2014), 2191 (2014) и 2258 (2015) (см. таблицу 1). Неправительственные организации также продолжали оказывать людям помощь в таких же объемах, как и в предыдущие месяцы. Правительство продолжало предоставлять населению основные услуги в районах, находящихся под его контролем, и во многих не контролируемых им районах.

Таблица 1 Количество людей, получивших помощь от подразделений Организации Объединенных Наций в мае 2016 года

Организация	Количество людей, получивших помощь
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	57 750
Международная организация по миграции	55 556
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	701 533
Детский фонд Организации Объединенных Наций	1 600 000
Программа развития Организации Объединенных Наций	1 500 000 (41 452 — прямая и 1 475 335 — косвенная помощь)
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	46 780
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	352 686
Всемирная продовольственная программа	4 000 000
Всемирная организация здравоохранения	1 480 707 (медицинская помощь)

- 37. В отчетный период продолжались трансграничные поставки помощи. В мае в соответствии с положениями резолюций 2165 (2014), 2191 (2014) и 2258 (2015) из Турции и Иордании в Сирийскую Арабскую Республику было направлено 20 автоколонн в составе 559 грузовых автомобилей, доставивших помощь миллионам людей (дополнительную информацию о трансграничных маршрутах передвижения автоколонн Организации Объединенных Наций в мае см. карту 1 в приложении). Восемь из этих автоколонн (389 грузовиков) пересекли границу в районе Баб-эль-Хавы, четыре автоколонны (26 грузовиков) в Баб-эс-Саляме и восемь автоколонн (114 грузовиков) в Рамте.
- 38. В соответствии с резолюциями Совета Безопасности Организация Объединенных Наций заранее уведомляла сирийские власти об отправке каждой партии, в том числе о содержании грузов, пункте назначения и количестве людей, для которых предназначалась помощь. Контрольный механизм для Сирийской Арабской Республики продолжал свою деятельность: в мае он проконтро-

16-09950 9/22

лировал отправку 20 автоколонн в составе 559 грузовых автомобилей, подтверждая гуманитарный характер каждой из них и направляя уведомление сирийским властям после каждой отправки. Правительства Иордании и Турции продолжали оказывать Механизму всемерное содействие.

39. В мае межучрежденческие автоколонны осуществили гуманитарные поставки в осажденные и труднодоступные районы, указанные в таблице 2 (более подробную информацию о доступе к осажденным и труднодоступным районам см. карту 2, содержащуюся в приложении). В период с 10 апреля по 12 июня Всемирная продовольственная программа успешно провела 51 операцию по сбросу грузов на парашютах, доставив продукты питания, достаточные для удовлетворения потребностей около 100 000 человек (продовольственные пайки весом 41 кг, содержащие нут, бобы, рис, растительное масло, а также чечевицу, пшеничную крупу, соль и сахар). Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) продолжало оказывать помощь населению Ярмука, доставляя ее в близлежащие районы, в которых его жители могли получить ее.

Таблица 2 Межучрежденческие автоколонны, конец апреля и май 2016 года

Дата	Место	Количество получателей помощи	Вид помощи
27 апреля и 2 мая	Талл-Биса	60 000	Многосекторальная помощь. Во время загрузки автоколонны 27 апреля сирийские власти изъяли некоторые психотропные препараты и обезболивающее средства.
4 и 8 мая	Карьятай	3 250	Многосекторальная помощь.
6 мая	Блудан	35 000	Медицинские и учебные материалы, непродовольственные товары и средства водоснабжения, санитарии и гигиены.
18 мая	Восточная Хараста	10 000	Многосекторальная помощь. Сирийские власти не санкционировали поставку или изъяли ряд медицинских товаров, таких как комплекты хирургических инструментов и для лечения ожогов, ножницы и отдельные элементы акушерских комплектов.
22 мая	Кадсия	25 000	Многосекторальная помощь. Сирийские власти не санкционировали поставку или изъяли ряд медицинских товаров, таких как комплекты хирургических инструментов и для лечения ожогов, ножницы, отдельные элементы акушерских комплектов и комплекты для лечения диареи.
22 мая	Хама	15 000	Многосекторальные оценки и медицинская помощь. Сирийские власти не санкционировали поставку или изъяли ряд медицинских товаров, таких как комплекты хирургических инструментов и для лечения ожогов, ножницы, отдельные элементы акушерских комплектов и комплекты для лечения диареи.
25 мая	Ула	71 000	Продовольствие, питание, гигиенические комплекты и учебные материалы.

16-09950

40. В течение отчетного периода система Организации Объединенных Наций силами отдельных учреждений также осуществляла поставки в приграничные и труднодоступные районы или оказывала им помощь в рамках своих регулярных программ. Например, ВПП доставила помощь для 368 515 человек в 14 труднодоступных и осажденных районах в семи мухафазах. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и ее партнеры-исполнители доставили помощь для 212 158 человек через линии конфронтации. В течение отчетного периода Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в рамках своих регулярных программ оказал помощь приблизительно 220 000 человек в осажденных или труднодоступных районах в мухафазах Риф-Димашк и Хомс. В Ялде БАПОР продолжало оказывать гуманитарную помощь, включая предоставление 10 800 продовольственных пайков и 10 800 гигиенических комплектов; помимо этого были организованы медицинские консультации для 1367 жителей Ярмука, Бабилы, Бейт-Сама и Ялды и стоматологические консультации для 147 человек. Управление Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) оказало помощь 200 учащимся из труднодоступных районов, которые сдавали свои последние экзамены в городе Алеппо, доставив матрасы, одеяла, канистры и кухонные наборы в шесть школ, которые были предоставлены Министерством образования в качестве временного жилья на время экзаменов.

Гуманитарный доступ

- 41. Доставка гуманитарной помощи нуждающимся по-прежнему была непростой задачей во многих районах страны вследствие преднамеренно вводимых сторонами ограничений на передвижение людей и товаров, активных боевых действий и смещения линий конфронтации.
- 42. По состоянию на 31 мая особую озабоченность по-прежнему вызывал вопрос о доступе к 4,6 миллиона человек, проживающих в осажденных и труднодоступных районах и приоритетных пунктах, расположенных на линиях противостояния. В мае автоколонны БАПОР и межучрежденческие автоколонны смогли доставить помощь только в два осажденных района и шесть труднодоступных районов: Восточную Харасту, Ярмук, Талль-Бису, Карьятайн, Блудан, Кудсию, Хами и Улу. Организация Объединенных Наций также продолжала оказывать помощь населению осажденного Дейр-эз-Зора, сбрасывая грузы на парашютах, хотя за счет этого в течение нескольких недель было доставлено продовольствие в объеме, эквивалентном партии продовольствия, доставляемой одной автоколонной. В целом, учреждения и партнеры Организации Объединенных Наций с использованием межучрежденческих автоколонн или силами отдельных учреждений доставили помощь в 55 из 154 осажденных и труднодоступных районов (36 процентов). Подробная информация о доставке помощи в эти районы в мае содержится в таблице 3.

16-09950 11/22

Таблица 3 Поставки Организации Объединенных Наций в труднодоступные и осажденные районы и приоритетные пункты, расположенные на линиях противостояния, май 2016 года

Сектор (поставки только Организации Объединенных Наций)	Количество людей, получивших помощь (в процентах от 4,6 миллиона человек)
Продовольственная безопасность	398 000 (8,7)
Медицинская помощь (лечение)	841 000 (18,3)
Непродовольственные товары	60 000 (1,3)
Водоснабжение, санитария и гигиена	128 350 (2,8)

- 43. Продолжавшиеся в нескольких мухафазах активные боевые действия препятствовали обеспечению эффективной доставки гуманитарной помощи и ограничивали доступ людей к основным услугам. В результате боевых действий в мае пострадали рынки, школы, медицинские центры и другие объекты гражданской инфраструктуры, что ограничило доступ населения к основным и важнейшим услугам. При этом также были повреждены помещения Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций. Боевые действия также препятствовали доставке гуманитарной помощи в общины, подверженные риску. Например, несколько раз в мае и начале июня небезопасная обстановка в районе дороги Кастилло приводила к приостановлению гуманитарных поставок в восточную часть города Алеппо. У Организации Объединенных Наций и ее партнеров имеются заранее созданные запасы на случай дальнейшего ограничения доступа в Алеппо и близлежащие районы. В то же время после наступления ИГИЛ в северной части мухафазы Алеппо партнерам, занимающимся оказанием медицинской помощи, пришлось эвакуировать четыре больницы и несколько пунктов первичного медико-санитарного обслуживания и приостановить оказание первичной и вторичной медицинской помощи в Изазе и Мари и их окрестностях. В других случаях направление нескольких утвержденных межучрежденческих автоколонн в труднодоступные районы, в том числе подокруга Харбинафса, Кафр-Зейта и Мадик-Касл, было отложено по просьбе правительства до улучшения обстановки в плане безопасности.
- 44. Доставке помощи продолжали также препятствовать преднамеренное вмешательство сторон и введенные ими ограничения. Например, ВПП по-прежнему не могла оказывать помощь нуждающемуся населению в районах, контролируемых боевиками ИГИЛ, поскольку все планы по доставке грузов помощи в эти районы пришлось отложить из-за того, что там невозможно действовать самостоятельно и следить за ситуацией. Это не позволяет ВПП доставлять помощь в мухафазы Ракка и Дейр-эз-Зор, а также в некоторые районы в северной части Алеппо, сельские районы в южной части Хасеке и сельские районы в северо-западной части Хамы. Что касается ситуации в Хан-эш-Шихе, то БАПОР направило сирийским властям вербальную ноту с просьбой разрешить доставку гуманитарной помощи в этот район. Данная просьба была отклонена 12 мая.
- 45. 19 мая Организация Объединенных Наций представила свой план отправки межучрежденческих партий гуманитарных грузов на июнь, включая заявки

на разрешение доставить помощь населению 34 осажденных и труднодоступных районов и приоритетных пунктов, расположенных на линиях противостояния, численностью 1,1 миллиона человек. 5 июня Организация Объединенных Наций направила сирийским властям новую письменную просьбу о санкционировании доставки наземным транспортом помощи в полном объеме в указанные в июньским плане районы, для которых поставки были утверждены частично или утверждены не были. Организация Объединенных Наций также направила запрос на санкционирование доставки помощи воздушным транспортом в Дарайю, Думу и Моадамию в мухафазе Риф-Димашк и Ваар в мухафазе Хомс, если до 10 июня не будет получено разрешение на доставку помощи в эти районы наземным транспортом.

- 46. К 14 июня в связи с планом сирийские власти удовлетворили заявки на доставку помощи в полном объеме в 16 районов для 355 250 человек; 14 заявок были частично утверждены сирийскими властями при ограничении видов помощи и/или сокращении числа утвержденных получателей (эта помощь была достаточна для удовлетворения потребностей 396 200 человек, а разница между запрошенным и утвержденным числом составила 176 800 человек); 4 заявки на доставку помощи для 208 500 человек не были утверждены. Из 17 осажденных районов, указанных в плане, Организация Объединенных Наций получила разрешение на оказание полной или частичной помощи нуждающемуся населению 16 районов. В общей сложности в июне правительство разрешило Организации Объединенных Наций оказать помощь 68 процентам нуждающихся групп населения, указанных в плане: помощь в полном объеме — 32 процентам и частичную помощь на определенных условиях — 36 процентам указанных получателей. Отклонение или частичное утверждение заявок означает, что помощь не будет оказана 32 процентам указанных получателей. Сирийские власти также санкционировали доставку помощи еще в восемь районов, не указанных Организацией Объединенных Наций.
- 47. Пропускной пункт Нусайбин/Камишли в мухафазе Хасеке был временно закрыт турецкими властями 27 декабря 2015 года по соображениям безопасности (в соответствии с резолюциями 2165 (2014), 2191 (2014) и 2258 (2015) этот пункт использоваться не может). В марте 2016 года имевшиеся у ВПП запасы месячных семейных продовольственных пайков в этой мухафазе были полностью исчерпаны. В настоящее время у ВПП имеются лишь готовые к употреблению пайки, достаточные для 5420 жителей мухафазы. Запланированные на май поставки продовольственной помощи для 275 000 человек осуществить не удалось. Тем не менее ВПП поставила из чрезвычайных запасов готовые к употреблению пайки для 10 630 человек, находящихся в приютах для внутренне перемещенных лиц в городах Камишли и Хасеке. 23 мая Организация Объединенных Наций направила сирийским властям вербальную ноту с просьбой дать разрешение на доставку помощи воздушным транспортом из Дамаска в Камишли. 2 июня сирийские власти согласились предоставить воздушный коридор из Дамаска в мухафазу Хасеке. Кроме того, 26 мая и 1 июня УВКБ доставило по воздуху в Камишли из Аммана непродовольственные товары для 50 000 человек.
- 48. По состоянию на 31 мая сотрудникам Организации Объединенных Наций было выдано в общей сложности 113 виз, 58 из которых были новыми визами, а 55 были продлены. Тридцать восемь заявлений на выдачу виз находятся на рассмотрении, а четыре заявления были отклонены.

16-09950 13/22

- 49. Разрешение на работу в Сирийской Арабской Республике имеют в общей сложности 16 международных неправительственных организаций. Заявления еще пяти организаций рассматриваются правительством. Международные неправительственные организации продолжали сталкиваться с препятствиями и ограничениями административного характера, включая трудности с получением разрешений на проведение независимых оценок потребностей, что ограничивало их способность осуществлять свою деятельность.
- 50. В мае число национальных неправительственных организаций, которым разрешено вступать в партнерские отношения с организациями системы Организации Объединенных Наций, увеличилось со 145 до 147; при этом в список, касающийся мухафаз Хомс и Дамаск, были включены еще две национальные неправительственные организации. Национальные неправительственные организации, имеющие разрешение на работу в партнерстве с учреждениями Организации Объединенных Наций, продолжали осуществлять свою деятельность в условиях ограничений, обусловленных сложными процедурами.

Осажденные районы

- 51. Число людей, живущих в районах, обозначаемых Организацией Объединенных Наций как осажденные, в настоящее время составляет 590 200 человек. По сравнению с данными, фигурировавшими в моем предыдущем докладе (517 700 человек), их число увеличилось — после того как к перечню осажденных районов был добавлен район города Хомс Эль-Ваар. Между тем из перечня осажденных районов был исключен город Эз-Забадани в восточной части Гуты, над которым правительству удалось восстановить контроль. Гуманитарная ситуация в осажденных районах по-прежнему отчаянная. Организация Объединенных Наций готова доставить помощь во все осажденные населенные пункты, как только ей будет предоставлен доступ к ним. В осажденных районах коммерческие поставки по официальным маршрутам были попрежнему в целом заблокированы, в результате чего на товары, поступающие в осажденные районы по неофициальным и неконтролируемым каналам, установились высокие цены. По-прежнему сильно ограничивалась свобода передвижения, хотя время от времени ограниченному числу людей разрешается покидать некоторые осажденные районы и возвращаться в них. Участники групп в составе межучрежденческих автоколонн, добиравшихся в осажденные районы, отмечали признаки жестоких страданий населения, причем это особенно касается детей. Тем временем значительное число детей, по-видимому, завербовано в вооруженные группы: на улицах много мальчиков в возрасте до 18 лет, и в форме, и в штатском, размахивающих оружием.
- 52. В мае Организация Объединенных Наций и ее партнеры оказали помощь приблизительно 130 000 человек в осажденных районах (21 процент всего населения осажденных районов), для чего использовались межучрежденческие автоколонны, доставка сбрасываемых с воздуха грузов ВПП, операции БАПОР и другие операции, проводившиеся отдельными учреждениями.
- 53. В восточной части Гуты, мухафаза Риф-Димашк, правительственные силы по-прежнему держат в осаде около 282 500 человек в Думе, восточной части Харасты, Арбине, Замальке, Айн-Тарме, Хаммуре, Джисрейне, Кафр-Батне и Сакбе. Эз-Забадини более не считается осажденным районом, после того как в мае правительство полностью восстановило контроль над этим городом,

население которого бежало в другие районы восточной Гуты, включая населенные пункты Кафр-Батна и Мисраба. 18 мая межучрежденческая автоколонна Сирийского общества Красного Полумесяца, Международного комитета Красного Креста и Организации Объединенных Наций доставила в осажденную восточную часть Харасты продукты питания и другие гуманитарные грузы для 10 000 человек — впервые с марта 2013 года. Ряд предметов медицинского назначения, таких как хирургические принадлежности и противоожоговые средства, комплекты основных медико-санитарных принадлежностей, ножницы и некоторые предметы из акушерских комплектов, не были допущены к перевозке Министерством здравоохранения. Если говорить о других местах, то 25 мая Сирийское общество Красного Полумесяца доставило небольшое количество медикаментов и школьных ранцев в Думу. 10 июня Организация Объединенных Наций и ее партнеры завершили первый этап многоэтапной операции по доставке в Думу продовольствия, продуктов питания, средств здравоохранения и гигиены и других гуманитарных грузов примерно для 40 000 человек.

- 54. В Мадае и Букейне, мухафаза Риф-Димашк, правительственные силы попрежнему держат в осаде примерно 43 000 человек. 15 мая сирийские власти разрешили 68 школьникам и нескольким преподавателям выехать из Мадаи для сдачи выпускных экзаменов и вернуться обратно. Межучрежденческая автоколонна с многопрофильной помощью для 40 000 человек готова к отправке, но ждет, когда стороны окончательно договорятся о содействии безопасному прохождению автоколонн в рамках соглашения по четырем городам.
- 55. В Эз-Забадани, мухафаза Риф-Димашк, правительственные силы попрежнему держат в осаде примерно 700 человек. Здесь межучрежденческая автоколонна также готова к отправке, но ждет, когда стороны окончательно договорятся о содействии безопасному прохождению автоколонн в рамках соглашения по четырем городам, хотя данная операция и не была утверждена в соответствии с майским планом.
- 56. В Эль-Фуа и Кафрае, мухафаза Идлиб, негосударственные вооруженные оппозиционные группы и Фронт «Ан-Нусра» продолжают держать в осаде примерно 20 000 человек. Межучрежденческая автоколонна с многопрофильной помощью для 20 000 человек готова к отправке, но ждет, когда стороны окончательно договорятся о содействии безопасному прохождению автоколонн в рамках соглашения по четырем городам.
- 57. В Дарайе, мухафаза Риф-Димашк, правительственные силы по-прежнему держат в осаде около 4000 человек. Сирийские власти согласились одобрить запланированные на май поставки в Дарайю при условии, что в состав грузов войдут только детские молочные смеси, школьные принадлежности и товары медицинского назначения. Невзирая на гарантии и заверения, полученные сирийскими властями, запланированный на 12 мая выезд автоколонны и миссии по оценке был отменен после продолжительных переговоров о характере предназначенного для доставки груза. После интенсивных переговоров на различных уровнях межучрежденческая автоколонна была наконец отправлена в Дарайю 1 июня с первой партией груза, состоявшего из предметов медицинского назначения, вакцин и питания для детей. Это был первый почти за четыре года случай доставки Организацией Объединенных Наций помощи в этот город, и этому предшествовало проведение 16 апреля миссии по оценке. 9 июня Орга-

низация Объединенных Наций и ее партнеры доставили в Дарайю продовольствие, питание, воду, медицинские и санитарно-гигиенические грузы, а также школьные принадлежности вслед за первой автоколонной. Согласно неподтвержденным сообщениям, на следующий день на Дарайю были сброшены десятки «бочковых бомб».

- 58. В Муаддамият-эш-Шаме, мухафаза Риф-Димашк, правительственные силы по-прежнему держат в осаде около 45 000 человек. Сирийские власти согласились одобрить запланированные на май поставки при условии, что в состав грузов войдут только определенные гуманитарные предметы, причем в определенном количестве. Однако межучрежденческая автоколонна, которая должна была достичь этого города 14 мая, не смогла отправиться в путь из-за отсутствия окончательного разрешения. После интенсивных переговоров на различных уровнях 1 и 3 июня межучрежденческие автоколонны были наконец отправлены в город с грузами продовольствия и предметов медицинского назначения для 45 000 человек. 7 июня была утверждена отправка третьей партии грузов.
- 59. В Ярмуке, мухафаза Дамаск, правительственные силы и негосударственные вооруженные оппозиционные группы держат в осаде примерно 10 000 человек. Гуманитарные миссии БАПОР в Ялду возобновились 2 мая и продолжались без перерыва в течение всего месяца. В мае 6000 семей из Ярмука, Ялды, Бабилы и Бейт-Сахама получили продовольственные пайки и санитарно-гигиенические пакеты, а 1367 беженцам были оказаны медицинские услуги, включая 147 консультаций у стоматолога.
- 60. В контролируемых правительством западных районах города Дайр-эз-Заур ИГИЛ держит в осаде примерно 110 000 человек. В период с 10 апреля по 12 июня ВПП осуществила 51 успешный вылет для проведения операций по сбросу грузов с воздуха. Этой помощи достаточно для того, чтобы обеспечить каждую из зарегистрированных Сирийским обществом Красного Полумесяца семей 41 килограммом продовольствия.
- 61. В Эль-Вааре, мухафаза Хомс, правительственные силы держат в осаде около 75 000 человек. 5 мая отправить автоколонну с первой партией многопрофильной помощи не удалось, хотя сопроводительные письма были получены, а грузовики загружены. Отправка автоколонны была отложена по просьбе правительства, и сотрудников службы безопасности попросили выгрузить груз. 30 мая 153 учащимся двенадцатых классов и 68 учащимся девятых классов из Эль-Ваара было разрешено выехать из этого осажденного района для сдачи экзаменов. 11 июня в Хомс была направлена объединенная группа из Канцелярии резидента-координатора и Канцелярии специального посланника по Сирии с целью ослабления напряженности между правительством и местным комитетом Эль-Ваара. 14 июня было получено письменное согласие на отправку в Эль-Ваар межучрежденческой автоколонны.

Нападения на медицинские учреждения и вопрос о беспрепятственном перемещении медицинских грузов, персонала и оборудования

62. В результате боевых действий медицинские учреждения по-прежнему получают повреждения или уничтожаются, что является вопиющим нарушением их специального статуса охраняемых объектов по международному гуманитарному праву и резолюции 2286 (2016), принятой 3 мая. Организация Объектов по международному гуманитарному праву и резолюции 2286 (2016), принятой 3 мая.

единенных Наций и ее партнеры по деятельности в области здравоохранения получили сообщения, которые в настоящее время проверяются, об имевших место в мае 10 нападениях на медицинские учреждения. Уже поступило также несколько сообщений о нападениях на медицинские учреждения в начале июня.

- 63. ВОЗ и ЮНИСЕФ продолжали осуществление общенациональной кампании иммунизации. Осуществляемый изнутри Сирийской Арабской Республики компонент этой кампании 24 апреля приступил к работе, продолжавшейся четыре дня. В результате в 10 мухафазах было охвачено около 260 000 из 550 000 детей. К районам, которые из-за нестабильности и проблем в плане доступа не удалось охватить в ходе кампании, относятся некоторые районы мухафаз Дамаск, Хама и Риф-Димашк. Что касается мухафазы Идлиб, то негосударственные вооруженные оппозиционные группировки не позволили доставить туда вакцину и провести там кампанию иммунизации. 26 мая трансграничный компонент общенациональной кампании приступил к работе в мухафазах Идлиб и Хама и в некоторых районах Алеппо. В течение первых шести дней кампании в этих трех мухафазах были привиты более 200 000 детей примерно из 500 000. Проведению кампании мешало отсутствие безопасности: усилившиеся к концу мая воздушные удары в Алеппо и Идлибе привели к серьезным проблемам в плане доступа, и в городе Идлиб кампания была приостановлена на четыре дня в связи с опасной обстановкой. Кампания не проводилась в некоторых районах мухафаз Эр-Ракка и Дайр-эз-Заур из-за отсутствия доступа.
- 64. В 2016 году ВОЗ подала правительству 23 индивидуальных запроса на доставку предметов медицинского назначения в 86 населенных пунктов в 10 мухафазах. Правительство утвердило шесть запросов в отношении 31 населенного пункта, один из которых касался доставки предметов медицинского назначения в Думу, мухафаза Риф-Димашк. Между тем 17 запросов в отношении 55 населенных пунктов остаются без ответа.
- 65. Изъятие из грузов жизненно важных лекарств и предметов медицинского назначения продолжалось. Так, в мае из перевозимых автоколоннами грузов были изъяты препараты и средства, предназначенные для лечения сотен людей в Талль-Бисе (Хомс), восточной части Харасты (Риф-Димашк) и Кадсае (Риф-Димашк). Среди изъятых предметов были хирургические принадлежности, средства для анестезии, комплекты травматологической помощи, лекарственные препараты для лечения психических заболеваний и противоожоговые средства. С начала года из перевозившихся грузов были изъяты препараты и средства, предназначенные для лечения примерно 150 000 человек.

Обеспечение охраны и безопасности персонала и помещений

66. В общей сложности 29 сотрудников Организации Объединенных Наций, в том числе 27 сотрудников БАПОР, базирующихся в данном районе, а также 1 сотрудник ПРООН и 1 сотрудник ЮНИСЕФ, по-прежнему содержатся под стражей или числятся пропавшими без вести. Общее количество сотрудников гуманитарных организаций, погибших в ходе конфликта с марта 2011 года, составляет 87 человек, среди которых 17 сотрудников Организации Объединенных Наций, 53 сотрудника и добровольца Сирийского общества Красного Полумесяца, 8 добровольцев и сотрудников Палестинского общества Красного

16-09950 17/22

Полумесяца и 9 сотрудников международных неправительственных организаций. Из этих 87 погибших двое были убиты после 1 января 2016 года.

III. Замечания

- 67. Я глубоко обеспокоен участившимися сообщениями о неизбирательных и несоразмерных нападениях, совершаемых всеми сторонами в конфликте, в том числе внесенными в перечень террористическими группами, в частности сообщениями о применения оружия взрывного действия в густонаселенных районах. Медицинские учреждения, рынки и другие объекты общественной инфраструктуры продолжают подвергаться нападениям, сеющим повсюду смерть и разрушения. Такие нападения должны быть немедленно прекращены. Стороны в конфликте не выполняют свои международные юридические обязательства по защите гражданских лиц. Применение средств поражения взрывного действия в населенных районах не только ведет к гибели и ранениям большого числа людей, но и будет иметь самые серьезные долгосрочные гуманитарные последствия в результате уничтожения жилых домов и объектов основной инфраструктуры, от которых зависит жизнь гражданского населения. Война не обошла стороной ни один уголок страны. И пока она будет продолжаться, все больше и больше людей будут вынуждены покидать свои дома в отчаянных поисках безопасности.
- 68. Крайне серьезную обеспокоенность по-прежнему вызывают продолжающиеся нарушения международного гуманитарного права всеми сторонами в конфликте. Большое число гражданских лиц по-прежнему томится в государственных следственных изоляторах, зачастую без соблюдения надлежащей правовой процедуры, подвергаясь пыткам и без права на справедливое судебное разбирательство, только потому, что эти люди захотели осуществить свое право на свободу слова, выражения мнений и мирных собраний. Одновременно и негосударственные вооруженные оппозиционные группы продолжают в произвольном порядке лишать граждан свободы. Зачастую применяются пытки и жестокое, бесчеловечное и унижающее достоинство обращение, цель которых, по-видимому, состоит в причинении еще больших страданий, равно как и убийства людей по причине их сексуальной ориентации или приписываемых им политических взглядов. Я самым решительным образом осуждаю все подобные действия как проявления полного пренебрежения основными правами человека. С такими действиями необходимо немедленно покончить. Виновных в этих и других правонарушениях необходимо привлечь к ответственности. Я повторяю мой призыв о передаче ситуации в Сирийской Арабской Республике в Международный уголовный суд.
- 69. Крайне важно, чтобы наметившаяся в последние месяцы позитивная динамика в вопросе гуманитарного доступа сохранилась и усилилась во второй половине года. Пока что в 2016 году, особенно в мае, успехи невелики, неравномерны и достигаются с большим трудом. Однако, невзирая на все трудности и неудачи, гуманитарное сообщество коллективно действует по всем направлениям, добиваясь доступа к осажденным районам. С января мы оказали помощь более чем 50 процентам жителей в 16 из 19 осажденных районов, причем многим не по одному разу. Но этого отнюдь недостаточно. Есть еще очень много людей, которые нуждаются в нашей помощи и которым мы пока не смогли помочь. Мы по-прежнему стремимся и готовы к оказанию помощи, любыми спо-

собами, тем гражданским лицам, которые в ней отчаянно нуждаются, кто бы они ни были и где бы они ни находились. Я настоятельно призываю членов Совета, особенно тех, которые имеют влияние, сделать все возможное для того, чтобы все просьбы о доступе в осажденные районы и соответствующие разрешения трансформировались в реальные гуманитарные поставки, помогающие нам облегчать страдания сирийского гражданского населения, в том числе благодаря деятельности Международной группы поддержки Сирии. Однако позвольте мне четко и ясно заявить: предоставление доступа ни в коем случае не должно ставиться в зависимость от результатов политических переговоров или использоваться в качестве козыря в переговорах. Это основополагающие принципы международного гуманитарного права, которые должны соблюдаться сторонами.

- 70. Конечно, я приветствую недавний прогресс в плане доступа к некоторым осажденным районам, однако хочу со всей прямотой заявить, что необходимо добиться полного прекращения любых осад. Сообщения о том, что десятки «бочковых бомб» были сброшены на Дарайю 10 июня на следующий день после того, как Организация Объединенных Наций и Сирийское общество Красного Полумесяца впервые с ноября 2012 года доставили в этот город продовольственную помощь, свидетельствуют о том, что проблему людей в осажденных районах не удастся решить путем доставки гуманитарной помощи. Единственное надежное решение для 590 200 людей, оказавшихся в ловушке и вынужденных жить в ужасных условиях, это прекращение осады. Осада не является естественным или неизбежным следствием конфликта; это результат преднамеренной политики сторон, и с ней можно покончить, если собрать необходимую для этого политическую волю.
- 71. Гуманитарные учреждения в Сирийской Арабской Республике продолжают делать все возможное для оказания жизненно необходимой помощи миллионам мужчин, женщин и детей по всей стране, несмотря на многочисленные трудности в плане доступа и безопасности. Эта помощь оказывается с большим риском для жизни, и это особенно касается персонала сирийских организаций и добровольцев, которые зачастую первыми приходят на выручку в нестабильной и опасной обстановке. И цена за эту помощь высока: погибли 87 сотрудников гуманитарных организаций и сотни медицинских работников, многие из них за последние недели. Я отдаю должное их самоотверженности и мужеству.
- 72. У конфликта в Сирийской Арабской Республике нет военного решения. От того что эта страна пропадает, истекает кровью и гибнет на наших глазах, проигрывают все. Я настоятельно призываю международное сообщество и сирийские заинтересованные стороны восстановить и укрепить режим прекращения боевых действий и как можно скорее облегчить гуманитарный доступ ко всем нуждающимся на всей территории страны. Я приветствую готовность сопредседателей целевой группы по прекращению огня Международной группы поддержки Сирии Российской Федерации и Соединенных Штатов представить Группе поддержки и Совету Безопасности результаты авторитетной и транспарентной совместной оценки серьезных нападений на гражданских лиц. Меня также обнадеживает то, что сопредседатели обязались улучшить мониторинг режима прекращения боевых действий и свести к минимуму операции, осуществляемые авиацией в населенных районах. Эти шаги, а также действия против внесенных в перечень террористических групп были одобре-

16-09950 19/22

ны Группой поддержки. Усилия Группы поддержки и отдельных государствчленов, а также самих сирийцев показывают, чего можно достичь при наличии политической воли к решению проблем. Я призываю всех не опускать руки, а вместо этого удвоить усилия с целью прекращения этого ужасного конфликта и поддержать моего Специального посланника по Сирии в деле содействия мирному политическому урегулированию.

20/22 16-09950

Syrian Arab Republic: United Nations cross-border operations under UNSC resolutions 2165/2191/2258 (July 2014 to May 2016)



UN Security Council Resolution 2165/2191/2258

Duma

Rural Damascus

Qatana

LEBANON

TURKEY

Azaz

2165 (2014), 2191 (2014) and 2258 (2015) until 10 been established to oversee loading in neighboring January 2017, the UN Security Council has authorized UN agencies and their partners to use routes across conflict lines and the border crossings at Bab al-Salam, Bab al-Hawa, Al farubiyah and Al-Ramtha, to deliver humanitarian countries and confirm the humanitarian nature of assistance, including medical and surgical supplies, to people in need in Syria. The govem-Through the unanimous adoption of resolutions shipment and a UN monitoring mechanism has ment of Syria is notified in advance of each

Sector Classifications

Food: food baskets

As-Sweida

Dar'a- Ramtha

JORDAN

Shahba

winterization kits. NFIs: dignity kits, blankets, jerry cans, kitchen sets, sleeping mats, mattresses, winterization I WASH: basic water kits for families, water tarpaulins

purification tablets, hygiene kits for families and reproductive health kits, midwifery kits, medical Health: emergency health kits, surgical kits, babies, sanitary napkins, diapers

Education: recreational kits

Salkhad

Reached district

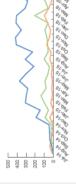
Legend **=** |

UNDOF admil

Number of beneficiaries per month per sector

21 Convoys





Creation date: 16 June 2016 Bab Al-Hawa — Bab Al-Salam Regional Office for the Syria Crisis (och

Bab Al-Hawa Number of Beneficiaries Assisted by the UN and its partners

Ramtha

Bab Al-Salam

in May 2016 lumber (in thousands) Under 55 EN EN Number (in thousands) 85 2,386 2,103 2,837 Since 14 July 2014 to May 2016 337 Convoys 7 Agencies

10 121

ciaries for he sector in May 2016 is under

sector since July 2014 to April 2016. mber of beneficiaries for health

21/22 16-09950

♠ OCHA Since the beginning of 2016, the UN and partners successfully delivered multi-sectoral assistance through inter-agency operations, reaching over 844,000 civilians in besieged, hard-to-reach and other priority cross-line locations with dire humanitarian needs. Many of these people were reached more than once. A total of 53 UN inter-agency convoy have been undertaken, reaching over 725,000 people. UNRWA has also delivered 30 convoys with multi-sectoral assistance to 19,000 in YBB*, including thousands of residents in and from Yarmouk. In addition, through 55 WFP-led airdrops, 888 metric tons of food supplies have been delivered to besieged parts of western Deir-z-Zor city. These materials are sufficient to provide food rations Deir-ez-Zor city IRAQ Syrian Arab Republic: 2016 UN Inter-Agency Humanitarian Operations (as of 15 June 2016) TURKEY Radda amascus Al-Qaryatayn LEBANON Az-Zabdani Bludan Madaya for approximately 100,000 people in need for one month. +NRDROPS 296,650 55 BESIEGED 9 CONVOYS ∞ 12.8% people reached in HTR areas PEOPLE REACHED** 8 Operations to Al-Waer, 4 Towns ₩844 97,675 CROSS-LINE*** 50,000 HTR AREAS XL PRIORITY TIMELINE 2016 **** people reached in besieged areas 20%

Survivo de la constante de la Request to besleged areas Number of people in besieged, HTR, and other priority XL locations provided withmulti-sectoral humanitarian assistance including food for at least one month in 2016 Other priority areas located across conflict lines with a high prevalenc of humanitairan needs. Request to HTR areas Request to other areas · YBB: Yalda, Babella, Belt-Sahm. 4 Towns: Az-Zabdani, Madaya, Foah & Kafraya. New number of people that rece or will receive food assistance sufficient for one month within a Estimated besleged population 27 May 2016. Hard-to-reach areas Requested in June Airdrop completed convoy plan 0 Population in besieged areas JORDAN Sweida people reached 12.3% 24.9% 20.9% $43\,$ Operations to Deir-ez-Zor city, Taibisen, Al-Qaryatayn, Biudan, YBB $^\circ$ 17 Operations to Madamiyet Eisham, Darayya, Deir-ez-Zor city, Duma, Dar Kabira 31 Operations to Artin, Azaz, Deir-ez-Zor city, Kafr Batna sub-district, 31 Tir Maailah, YBB*, Ar-Rastan, Talbiseh, 4 Towns**** 21 Operations to 4 Towns****. Al-Houla, Al-Waer, Big Orem, Bludan, Kafr Batna sub-district, Madamlyet Eisham, YBB* Kafr Batna town, Madamiyet 18 Operations to Al-Waer, 4 Towns****.

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

22/22 16-09950